

Előfizetési árak:

Égész évre	150 Lel
Félévre	75 .
Negyedévre	40 .
Egyes szám ára	3 L.

Megjelenik minden szombaton.
Kériratokat nem adunk vissza.
Telefonszám: 35.

DÉVA ÉS VIDÉKE

Szerkesztőség:
Regina Maria-u. 12., hová a
lapszemle részét illető min-
den közlemény Intézendő
Kiadóhivatal:
Deva, Regina Maria-u. 12.
hová az előfizetések és hir-
detések küldendők.

Felcél szerkesztő:
SZÉKELY LAJOS.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

Szerkesztő:
KOVÁCS KÁROLY.

Decentralizáció

Goga Octavian belügyminiszter eddigi rövid miniszteri működése alatt megállapította, hogy a minisztereket megölik az adminisztrációs ügyek, magasabb koncepcióju, az ország érdekét előmozdító munkára nem érnek rá apró-cseprő dolgok elintézése miatt. Megállapította tehát azt, hogy Romániában ma a miniszter szinte nem is miniszter, hanem egyszerű adminisztrátor.

Ezen megállapítása után arra a következtetésre jut, illetve azt határozza el a miniszter, hogy végre fogja hajtani a decentralizációt. Rábizza az elintézést a valóban végrehajtó közegekre, azokra, akiknek ez a dolog tényleg a hatáskörükbe tartozik.

Csak, hogy a dolog, ez a decentralizáció helyreállítása nem olyan könnyű dolog, ahogy, amilyen könnyen azt a miniszter kimondja. Mert valószínű csak annyi idő alatt tudja azt egészen végrehajtani, mint ahány év alatt az létrejött, már pedig a liberálisok kerek négy éven át dolgoztak a centralizáción.

De, ha a liberálisok nem is törekedtek volna a centralizációra, ugysis létrejött volna az. Mert a korrupció, amit a liberálisok plántáltak el az egész országban s a törvény ellen való szegülése a tisztviselőknél, a törvény szellemének egyéni elbírálása, mind arra vezetett, hogy a legkisebb ember a miniszternél keressen orvoslást ügyes-bajos dolgaiban.

Mert, amilyen gyorsan elintézést nyert és gyors elintézésnek látszott a polgár szemében a kedvező elintézés, olyan lassan és olyan lassunak tűnt fel a kedvezőtlen elintézés. A kedvező elintézésbe belenyugodott, a kedvezőtlenbe pedig nem, mivel törvényellenes volt. Igaza tudatában tehát hová mehetett: csak a miniszterhez.

A decentralizációt tehát csak abban az esetben lehet végrehajtani, ha a közhivatalokban a liberális uralom alatt elterjedt szellem megszűnik, megváltozik. Ha nem egyének fogják a dolgokat, ügyeket eldönteni egyéni kedvük szerint, hanem, ha az egyének csak lelkiismeretes végrehajtói lesznek a törvénynek, ha a törvény szellemében fognak eljárni.

Teljes bizonyossággal mondhatjuk, hogy ennek még nincs itt az ideje. Goga miniszter tehát először a tisztviselői szellemet változtassa meg és csak azzal párhuzamosan, rendre-rendre hajtsa végre a

decentralizációt. Mert, amíg nem tiszta szellemi, puritán tisztviselői kar fog végrehajtani, addig még mindég annyi lehet a panasz, hogy több munka lesz, mint a centralizáció idejében. Már pedig a miniszternek nem ez a szándéka valószínűleg, mert az országnak egész biztosan nem ez az érdeke.

Független, tiszta szellemű, megközelíthetetlen tisztviselői kar az első feltétel s a decentralizáció szinte magától fog eljönni. És csak akkor lesz majd vége a sok tessék-lássék tisztességnek, amely eddig csak az ország rontásán dolgozott a legnagyobb lelkiismeretlenséggel.

A dévai második községi választás eredménye

A polgári lista óriási fölényrel győzött. Perian Péter lesz az új polgármester.

Csütörtökön, f. hó 12-én zajlott le városunkban a második községi választás. A választás számbeli eredménye a következő:

Szavazó kerület	I. Polgári lista jele:	II. Szociális-tárk listája jele: —	III. Liberális listája jele: :
Déva	693	170	249
Szántóhalma	70	—	41
Összesen:	763	170	290

Az eredmény tehát fényesen igazolja azt a várakozásunkat, amit ehhez a választáshoz, illetve a polgári listához fűztünk. Ama cikkünkben is, amelyben hangot adtunk eme véleményünknek, illetve reményünknek, abból indultunk ki, hogy Déván a román nemzeti párt és a magyar párt hívei feltétlenül abszolút többséget tudnak majd szerezni.

A pártok megegyezése tehát megteremtette a maga egészséges gyümölcsét s most csak az a kívánságunk lehet még, hogy vajha a város érdekében tudna az új tanács működni és vajha semmire zavarja meg áldásos működésében.

A régi tanács ezzel megszűnt. Bár szabadon és a város többségének akaratából szolgálta a várost és közönségének érdekeit, mégis mennie kellett. Így akarta a politika.

A magyarság a polgári listával való együttműködésével csak azt bizonyította be, hogy nem akar kerékkötője lenni a város előhaladásának, amely, ebben az esetben, csak a kormány akaratának részbeni végrehajtása mellett volt lehetséges. De viszont, ezzel kapcsolatban nem zárkozhatik el és különösen mi, mint magyar lap, nem zárkozhatunk el azelől, hogy Oprea Mircea volt polgármester érdemeiről meg ne emlékeznénk.

Oprea Mircea polgármester a legnagyobb tárgyilagossággal és jóakarattal vezette a város ügyeit. Bár nem volt kimondottan közigazga-

tási ember, mégis a legderekabban megállotta a helyét a polgármesteri székben. Velünk magyarokkal és a többi kisebbségekkel is a lehető legkoncepciósbab magatartást tanusította, úgy, hogy emiatt az egész város közönségének rokonszenvét és elismerését a legteljesebb mértékben kiérdemelte. Hogy a magyarság nem az ő vezetése alatt álló listával tartott, azért, a mai helyzetet tekintve, talán még ő sem nehezezelhet.

Perian Péter, aki a győzelmes lista vezetője s aki legközelebb Déva város új polgármestere lesz, közigazgatási ember. Városunkban mindenki csak előnyös oldalát ismeri s így minden reményünk meg van arra, hogy a város ügyeit a magyarság szempontjait is tekintve, a legjobban és legeredményesebben fogja intézni az új választott tanács hathatós támogatásával.

Reméljük, hogy a politika nem fogja többé beleártani magát a városi önkormányzat dolgaiba s a most megválasztott tanács, Perian polgármesterrel az élén 8 évig zavartalanul fogja a város ügyeit intézni.

A zavartalan, komoly munkára a városnál nagy szükség van s a polgárok akaratának vagy kívánságának kifejezést adva, elsősorban azt akarnók megtudni, hogy a nehéz adósság ügye hogyan lesz rendezve. Mindenesetre olyan megoldási módot kell találni, amely nem fogja az egész terhet a polgárok vállaira hárítani. Ez pedig szerintünk csak úgy lehetséges, ha a belügyminiszter is segítségére siet némileg az eladósodott városnak.

Nagyszabású sportünnepély Déván

A Vulkáni Sport Club s a dévai Sport Club együttes sportünnepélye.

A sok tekintetben kényszerű hallgatásra ítelt dévai Sport Club közelebről nagyszabású sportünnepély rendezésével kívánja pótolni azt a hiányt, amit a nyári működés elmaradása okozott. A dévai club vezetősége ugyanis érintkezésbe lépett a vulkáni Sport Club vezetőségével és a személyes tárgyalások eredményeként egy dévai sportünnepély rendezését határozták el.

A sportünnepély Déván, augusztus 29-én folyna le a Clubul Sportiv Deva rendezésében, Dr. Câmpian Simion prefektus védnökségével, aki volt szives e méreteiben nagyszabásúnak ígérkező sportünnepély védnökségét elvállalni, amiért a Club és a város közönsége csak hála lehet.

A sportünnepély atlétikából és football-mérkőzésből állana. Az atlétikából: 100, 200, 400, 800 és 1500 méteres síkfutás, súlydobás, diszkoszvetés, gerelydobás, magasugrás, távolugrás, rudugrás, 4 szer 100-as és olimpiai staféta volnának azok a számok, amelyek az ünnepély első részét kiennék, amely után a vulkáni és dévai footballcsapat mérné össze erejét.

A dévai Sport Club vezetősége szép díjakkal fogja a benevezők ambícióját fokozni s reméljük, hogy az azokra való adakozást a város sportkedvelő közönsége nem fogja meg-

tagadni, annál is inkább, mivel ezzel az ünnepegy nívóját csak fokozhatjuk.

A dévai Sport Club vezetősége mindent el fog követni, hogy az ünnepély élvezetes és szenzációs legyen. Reméljük, hogy a közönség is meg fogja tenni a maga kötelességét és nem fogja elgáncsolni ezt a szép tervet, amely a dévai sportművelést akarja nagyobb erőre lendíteni.

Az ünnepélyről jövő számunkban is meg fogunk emlékezni s le fogjuk közölni azoknak a névsorát, akik úgy Vulkánból, mint Déváról részt fognak venni az atlétikai versenyeken.

A Dévai Tennisz Club megyei tenniszversenye

Óriási érdeklődés mellett, a megye valamennyi számottevő tenniszjátékosának részvételével zajlott le a Dévai Tennisz Club megyei tenniszversenye, mely mindvégig nívós, élvezetes látványosságot nyújtott. A versenyen erdélyi viszonylatban is kiváló játékosok küzdöttek a díjakért, köztük nagyobb városokban is többszörös bajnokok — így Rozvani Zeno és Ziszovits Nándor — de valamennyi versenyző tudásának legjavát adta, úgy, hogy véleményünk szerint a mérkőzés nagyvárosi nívón mozgott. A verseny sikerét a résztvevők óriási száma is igazolja, amennyiben a különböző számokban 84 versenyző indult. A rossz időjárás nagyban hátráltatta a match sikerét és ennek tudható be, hogy egyes számokat a rendezőség nem játszathatott le a kitűzött napokon.

A verseny részletes eredményei a következők:

Férfi egyes verseny (22 résztvevővel)

1. Rozvani Zeno Iliá
 2. Ziszovits Nándor Petroşeni.
 3. Dr. Skuteczky Iván és Kovács Lajos Deva.
- A döntő mérkőzés eredménye: Rozvani—Ziszovits 6:2, 8:6.

Férfi páros verseny (résztvevett 9 pár)

1. Klobusiczky Elemér—Rozvani Zeno.
 2. Ziszovits Nándor—Schulek Dénes
 3. Kovács Lajos—Kálmán András.
- A döntő mérkőzés eredménye: Klobusiczky, Rozvani—Ziszovits, Schulek 6:2, 6:4.

Vegyes páros verseny (résztvevett 12 pár)

1. Rozvani Felicia és Zeno Iliá
 2. Fáy Kálmánné és gróf Kendeffy Elek.
 3. Gantner Irén — Schulek Dénes és Tanase Mancsi Piski — Ziszovits Nándor Petroşeny.
- A döntő mérkőzés eredménye: Rozvani Felicia és Zeno — Fáy Kálmánné, gr. Kendeffy 8:6, 4:6, 6:2 arányban.

Női egyes verseny (12 résztvevővel)

1. Gantner Irén Piski.
 2. Dr. Sándor Sándorné Déva.
 3. Kontz Sára Déva és Tanase Mancsi Piski.
- A döntő mérkőzés eredménye: Gantner Irén — Dr. Sándor Sándorné 6:3, 8:6.

Női páros verseny (résztvevett 4 pár)

1. Kontz Sára — Lengyel Tiborné.
 2. Borbáth Mária — Lányi Loli.
 3. Gantner Irén — Tanase Mancsi.
- A döntő mérkőzés eredménye: Kontz Sára, Lengyel Tiborné — Gantner Irén, Tanase Mancsi 6:2, 6:2.

A verseny nőjátékosai közül dr. Sándor Sándornét, Fáy Kálmánnét, Kontz Sattyt, Gantner Irént, Lányi Lolit és Tanase Mancsit kell kiemelnünk, míg a férfi versenyzők közül a győztes Rozvani Zeno és Ziszovits Nándort kell különösen megdicsérnünk. Rozvani nyugodt, tilusos játékmódu tenniszező, aki mérkő-

zéseit biztosan nyerte, bár eredményei eléréséhez kis adag szerencse is segítette. Ziszovits Nándor fúrge, fáradhatatlan játékos, elsőrangú helyezkedési érzéke van, gyönyörű dübe labdái általános elismerést arattak. Ugy a közönség, mint a mi véleményünk szerint a mérkőzés legkvalitásosabb játékos volt. Nem kevesebb elismeréssel kell megemlékeznünk Schulek Dénes és Dizmatsek János játékaról, akiket a peches sorsolás még az előmérkőzésen kiküldött. Pui László, Mara István, gróf Kendeffy Elek és Klobusiczky Elemér valamennyien kiváló játékosok, akik játékkal a szépszámu közönségnek is élvezetet nyújtottak. A Dévai Tennisz Club agilis vezetőségének gratulálnunk kell, hogy nívós rendezvényeivel városunk elaludt sportjába újra pezsgő életet hozott. (ki)

HIREK

Egy éjszakám...

Csókom e hevadt
Éjszakán
Kiszáradt,
Magam áztatom
Talán?
Mert lila hajnalokon
Ugyjártam,
Mint döcögő társzekér
És két gebe
Kit fáradt gazdája hajszol
Szerteszt,
Az emlék,
És magam
Bódultan ennyi bajtól
Felneszelek.

Valamikor University Library
Nyár elején
Sok virág volt
A fü között
S oly puhán csókolták a szám
Mégis elfulottam
akkor délután
Még rózsá virult
Egy kis ház falán
Báránfelhők
Usztak az égen,
Jobb lett volna
Visszatérni szépen
Ma késő talán?

Sokat akartam
Harcos ifjuságom
Átvitt a bércen
Mégse haladtam, elmaradtam,
Huzott a láncos félelem
Tulipán, halvány tulipán volt
Minden álom
Ma az is leszakadt.

(Piski, 1926.) Nussbaum Marcell.

— Petrovici kultuszminiszter városunkban. A kultuszügyi miniszter aug. 14-én Dévára érkezik, ahol a tanítóképzőben tartandó tanítókongresszus záróvizsgáján akar résztvenni.

— Iparos kartársaink ez uton is felkéretnek és pedig ismételtén, hogy siessenek részvényeiket az „Iparosok bankja r. t. Déva“ lehető mielőbb lejegyezni s a 30%-ot lefizetni, mert az alakuló közgyűlés e hó 29 ére ki van tűzve. Grünwald-Takácsy kirendeltség. 152 1-3

— Vasárnap délután és este mindannyian legyünk a katolikusok népkerti ünnepélyén, mely az új orgona javára lesz rendezve. Gondoskodva van jó ételekről és italokról és a közönség szórakoztatásáról.

INGYEN

egy mintadarabot az új csodaszereű, mesésen parfümírozott

ELIDA-IDEAL-SZAPPANBÓL,

kap minden vevő aki 1 kg.-ot a páratlan jóságú

SCHICHT-SZARVAS SZAPPANBÓL

vesz. A kontinens legnagyobb szappangyárának gyártmányából



a mosószappanok
VILÁGJEGYE

— A dévai róm. kath. egyház az új orgona beszerzési alap javára aug. 15-én nagyszabású kertünnepélyt rendez, melyen a szokásos szórakoztató apróságokon kívül egyéb attrakciók is fogják szórakoztatni a közönséget. A kertünnepélyt a népkerti vendéglő helyiségeiben táncmulatság fogja követni, melyen a zenét Ötvös Lajos zenekara szolgáltatja. Beléptidij nincs, de az orgon-alapra való adományokat a rendezőség köszönettel fogadja. A nagysikertűnek ígérkező ünnepélyre ezuton is felhívjuk a közönség figyelmét.

— A dévai Tennis-Club ezuton fejezi ki mély háláját azon nemes szívű adakozókkal szemben kik pénzadományaikkal lehetővé tették, hogy megyeközponthoz méltó értékes tárgyakkal ajándékozza meg a győztes versenyzőket. Ugyancsak hálás elismeréssel és köszönettel emlékezik meg a Club azok iránt, kik a birói tisztség nehéz munkáját vállalták és a játékosok legnagyobb meglegedését vívták ki.

— A dévai köteles tűzoltók f. hó 22-én a népkertben és a Fehér-Kereszt összes helyiségeiben nagy kertünnepélyt rendeznek.

— Helyreigazítás. Mult számunkban hirt adtunk arról, hogy a rendőrség két lopott autót vett őrizet alá és letartóztatta az autók sofőrjeit is. Híradásunk a rendőrség tévedésén alapult, amennyiben a két autó tulajdonosa a harmadik autóval együtt csak átutazóban volt Déván és mig a tulajdonos autójával Aradra utazott, a másik két autó benzinvásárlás céljából állott meg Déván. A hirt tehát ezek szerint rektifikáljuk.

— Iparosok bankja részvénytársaság Déva. Szerény igényű, mérlegképes könyvelői állásra kellően felszerelt s illetményt is meghatározó kérvénynek e hó 25-ig leendő beadása mellett pályázatot hirdet. Mérlegképesség igazolása okvetlen megköveteltetik. Bank gyakorlatlalt bírók előnyben részesítettnek. 153 1-3

— Öngyilkosság Brinzeu Ioan Korojesd község birója, földmívelő, f. hó 4-én felakasztotta magát és meghalt. Az öngyilkos már idősebb ember volt, aki még nem is olyan régen gazdagsággal dicsekedhetett, rengeteg birtokából azonban az utóbbi időben már nagyon kevés maradt. Efeletti elkeseredésében négy napig ivott és azután felakasztotta magát. Augusztus 6 án temették el.

— **A Dévai Tennis Club** aug. 8-án a Fehér-Kereszt összes helyiségeiben nagyszerű táncmulatságot rendezett, mely a legjobb hangulatban a kora reggeli óráig tartott.

— **Közgazdasági hírek.** A múlt héten beállott folytonos esőzés újra egy kissé megállította a gabona, illetve buza áralakulását, de hiába remélnek egyes gazdák magas árakat, egyelőre kizárt dolog. Az igaz, hogy a tulmagas munkabérek mellett gazdáink a jelenlegi árak mellett nem találják meg számításaikat, de sok mindent már megéltünk és lassan beleéltük magunkat. Buza ára minőség szerint lei 700-tól 750 ig mm.-ként. Tengeri nagyon elhanyagolt. Elhelyezése nagyon nehéz, a meglévő tulnag készletek miatt, s befolyásolja az árakat még az is, hogy a szeszgyárak az adó fel-emelése miatt részleges üzembeszűntetést eszközöltek. Ára lei 500 mm.-ként. Lisztek árai változatosan. I-ma kenyérliszt lei 12, főző 14, 0-ás 16 kilónként.

— **Megszűnt az Iparosok Lapja.** Az iparosok Lapja, Erdély magyar iparosságának szaklapja kénytelen volt megjelentetését beszüntetni, és egyesült az aradi Munkaadók Lapjával. Az új lap, amely most az „Erdélyi Ipar” címet viseli az erdélyi kis és középipar hetilapja s a támogatást annál is inkább megérdemli, mivel a szerkesztőségben Némegy Gábor a kitűnően szerkesztett „Iparosok Lapjának” szerkesztője, mint jó szerkesztő foglal helyet. Az új lap egyúttal az aradi ipartestület hivatalos lapja is.

— **Előjegyzések a brassói magyar nyelvű felső kereskedelmi iskolába.** A brassói ref. felső kereskedelmi iskolába az előjegyzések a jövő tanévre megkezdődtek. A rendes beiratások szeptember hó 1—23 napjain lesznek. A tanítás szeptember 2—5-én veszi kezdetét. Az I. osztályba felvételtnek felekezeti különbség nélkül azok a magyar tanulók, akik a középiskola IV. osztályát (gimnázium, polgári, reál) elvégezték. Felvételi vizsga nincs. Az iskola nyilvános jogu, abszolváló egy éves önkéntességi jogot élveznek. A felső kereskedelmi iskola végzett növendékei állást nyerhetnek bankokban, takarékpénztaroknál, szövetkezeteknél, biztosító intézeteknél, magán és köz-vállalatoknál, ipari és kereskedelmi cégeknél, gyáraknál, gazdaságoknál, ipari és kereskedelmi üzemekben stb. mint tisztviselők, pénztárosok, gép és gyorsírók, levelezők, könyvelők. A postánál, vasutnál, pénzügynél, vámnál, általában az állami igazgatás összes ágaiban, melyeknél nem kívánunk egyetemi végzettséget. Vidéki növendékek leveleire készséggel válaszol, valamint minden felvilágosítást megad, elhelyezésben segédkezik az igazgatóság, Braşov, Kut. u. 11. sz.

— **Egy vagy két butorozott vagy butorozatlan szobát clubhelyiség számára keres a dévai Bariszia.** Cím: Bienenstock Oszkár, Fehér-Kereszt.

— **A magyar dalköltészetnek szenzációja.** Tarczy'nski Kázmérnak „Muskátlí virágok” címen megjelent dalfüzete. A szép kiállítású füzet 14 magyar dalt tartalmaz, amelyek valósággal forradalmi jelentőségűek a magyar dalköltészet csöndjében. Az érzelmeknek széles skáláján játszik Tarczy'nski Kázmér és minden skálán mester, aki egyik sorában könnyeket csal a szembe, a másikkal pezsgésre ösztökéli a vért. Az ábrándozás melankólikusan halk hangja, a szerelem édes-bus, epekedő, rajongó melódiája váltakozik bennük a dubajkodás féktelen hejhujájával. S minden dalban pompásan ölelkezik a szöveg a melódiával: egy azon költői lélek isteni szikrától nemzett szülöttei. Nemes veretű, meleg költemények, egyszerű, szívhez férköző formákba öntve: ezek a Tarczy'nski dalok, amelyek megérdemlik, hogy a szellő szárnyára vegye őket és vigye szerte-szét ebben az országban, hogy eljussanak mindenfelé, ahol ma-

gyar szív dobog. A dalfüzet a szerzőnél (Nagykároly) Careiban és a könyvkereskedésekben kapható. Egy füzet ára 100 lei.

— **Vegyük meg Paál András verskötetét.** El Brassóban egy Paál András nevű egyszerű lakatosmester, aki tíres órában költészettel foglalkozik és pedig eredményesen, mert ő volt az, aki legutóbb is a Romániai Magyar Dalos-szövetség jelgépályázatát rövid 4 sorával megnyerte. Költeményeit most szakemberek sajtó alá rendezték és kiadták. Ő maga nem akar a jövedelemből részesedni, hanem felerészét a brassói magyar dalárdának, felerészét pedig a Brassói Székely Társaság tanoncotthona részére ajánlotta fel. A Brassói Magyar Dalárda ügyvezető elnöke ezért most azzal a kéréssel fordul lapunk utján is a magyar közönséghez, hogy a verseskötetre fizessenek elő minél nagyobb számban. Egy kötet ára 60 lei. Megrendelhető lapunk kiadóhivatala utján is. A Brassói Székely Társaság és a Brassói Dalárda de legfőképpen Paál András megérdemlik, hogy a magyar közönség támogassa.

— **Magyarok szégyene.** Tudomásunkra jutott, hogy néhány polgártársunk egyházi adóját a dévai református egyház végrehajtás utján akarja inkasszálni. A végrehajtás azt jelentené, hogy ez a néhány református és magyar polgártársunk nem óhajtaná kifizetni azt a néhány garast, amely kicsiny egyházuk életszükséglete. Tekintettel arra, hogy ez nemcsak egyházi, de magyar ügy és felkérjük az érdekelteket, hogy magyarságukra való tekintettel rendeznék eme csekély tartozásaikat. Nem tudjuk elgondolni, hogy lenne városunkban jó magyar ember, aki még ezután se teene eleget református és magyar kötelességének.

— **Összeesett és meghalt.** A „Bürger cserfa” dévai lerakatánál dolgozó egyik leány a minap, amikor munkája közben kiment az utcára, a lerakat kapuja előtt összeesett és meghalt. Az orvosok megállapítása szerint szívbajos volt.

— **Ebzárlat.** Városunk polgármestere aug. 3-ától, szept. 3-ig ebzárlatot rendelt el, miért is felhívjuk a város lakosságát, hogy kutyáikat otthon láncra kötve tartsák, mert a szabadon hagyott kutyákat a sintérek veszik kezelésük alá.

— **A városi mozgó hírei.** Vasárnap 5-én keddel aug. 15-én d. u. 5 és este 9 órakor felemelt helyárrakkal, Quo Vadis világhírű film 10 felv., melyet két előadásban, de mindkét-szer teljes egészében adnak elő. Főszerepben Emil Jannings. Csütörtökön, aug. 19-én az Élet nyomorultjai című nagyszabású Dorian film kerül bemutatásra 7 felvonásban. A főszerepeket Julia Fayc, Vera Reynold, Rorla Rogue és Várkonyi Mihály játsszák. A következő héten is világhírű filmek kerülnek vetítésre, Jókay hatalmas regénye nyomán készült hatalmas mű: Az aranyember és Montmartrei farkasok.

— **Lassan mennek a táviratok.** Nemcsak Vulkánban fordul ez elő, hanem azt hisszük nagyon sok olyan helyen, ahol csak postamesterségek vannak. A minap történt meg, hogy egy Déváról feladott táviratot, amely aug. 5-én délben lett feladva s amely még aznap megérkezett Vulkánba csak 7-én reggel kézbesített ki a posta. Általános a panasz a vulkáni kézbesítés miatt, mivel nincs rendes kézbesítője. Aki gyorsan hozzá akar jutni postájához, az maga megy érte vagy maga viszi ki a vonat-hoz, hogy idejében elmenjen. Ezen valahogy változtatni kellene.

— **Nincs többé portarel!** A Monitorul Oficial a napokban közölte az igazságügyminiszter rendeletét, mellyel végre hatályon kívül helyezi az erdélyi és bánsági igazságszolgáltatás egyik nagy sérelmét, a portarel rendszert, mely sok vitára adott jogászörökben alkalmat. Vége tehát a tréfásan „portörölő”-nek nevezett regáti mintára Erdélyben is beállított végrehajtási szervezetnek, s a régi, jól bevált bírósági végrehajtói rendszer fog újra életbelépni.

SPORT

Camp—H. T. V. Siblu 7:0

F. hó 8-án szerepelt a nagyszebeni football csapat Petrozsényban. A jó formában levő Camp lelépte ellenfelét s félgózzal játszva, könnyen lövi egymás után góljait.

Husvétkor a Camp Szebenben 6:2-re kapott ki a H. T. V.-tól, az akkori eredmény a Camp indisponáltságának tudható be s ezuttal alapos revansot vett a szebeni csapaton.

Országos atlétikai verseny Petrozsényben

F. hó 15-én rendezte a Camp idei országos atlétikai versenyét a Winklehner vándordijért. Az összes neves athléták beneveztek a versenyre. Igen szép küzdelmekre, sőt rekerdok javítására van kilátás.

Minerul Vulcan Old-Boys — „Jiul” Lupeni Old-Boys 3:0 (1:0)

Mult vasárnap Vulkánban mérte össze erejét a két csapat öreg legénysége. Ezuttal a vulcani Old boysok kerekedtek felül s korukat meghazudtoló tüzzel és vehemenciával támadták a lupényiakat és egymás után rugták labdájukat a Jiul kapujába. A Jiul két tizenegyes rugását Barabás Janó, a vulcani kapus bravurosán védte. A mérkőzés bővelkedett humoros jelenetekben s a szépszámu közönség jól mulatott az öreg fiuk játékán.

A vulcani csapatban első sorban Lukács csapatkapitány érdemel említést, kinek hatalmas lufrugásait az ellenfél nem tudta kihasználni. Negyedi és Eisler Toncsi mint góllövők fungáltak, Ács Nallers és Barabás a védelemnek voltak oszlopos tagjai. Játszottak még Székely, Licker, Novák és Spitzer. A két utóbbi jobb, illetve mint balszélső szerepelt s hatalmas nekilendülésű támadásaikat legtöbbször a kapuk mögötti palánk tartotta fel.

Mézner Old-Boy-szerűen bíraskodott. *Belző.*

Munkaközvetítés. A dévai állami munkaközvetítő hivatal Str. Aurel Vlaicu No. 1., bejelentések utján a következő munkások kaphatnak azonnali belépésre alkalmazást: 7 szakácsnő, 1 béltisztító, 1 borbély, 10 kömüves, 1 ács, 1 asztalos, 1 kovács, 3 pincérleány, 7 cselédleány, 2 kocsis, 2 béres, 15 iparostanonc (különböző iparágak elsajátítására). Foglalkozást keresnek azonnali belépésre a következő munkások: 1 gépkocsivezető, 1 órásségéd, 2 kereskedő, 1 műszaki rajzoló, 1 tisztviselő, 3 házvezetőnő, 5 szobaasszony, 1 nevelőnő gyermek mellé beszél románul és magyarul. A közvetítés teljesen ingyenes és a legrövidebb időn belül történik. Mindazon munkások, kik az állami közvetítő hivatal utján kapnak elhelyezést 50 százalékos utazási kedvezményben részesülnek, ugyintén családtagjaik is, ha a munkással mennek. Minden munkás munkába lépése alkalmával a következő iratoknak kell birtokában legyen: a) Munkakönyv, b) Lakás-változtatási igazolvány a „Biroul Populației”-től. Ha a munkás nem rendelkezik a fentjelzett iratokkal, meg lesz büntetve, valamint munkaadója is, ki őt ez iratok nélkül alkalmazta. Felhívjuk b. figyelmét a t. közönségnek, hogy igényüket jelentsék be a hivatalnál bármelyik munkanapon d. e. 8—12-ig és d. u. 3—5-ig. A bejelentés történhetik személyesen, szóval, írásban, postán vagy telefonon: szám 43. Az áll. munkaközv. hiv. vezetője: *Sassu.*

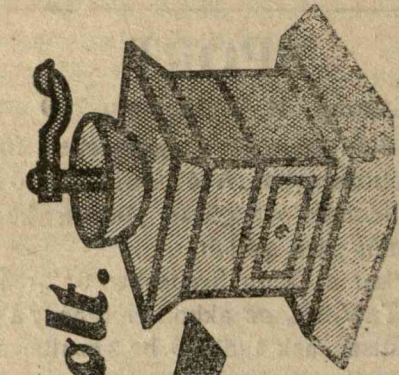
— **Őszi nagy és kis divatlapok érkeztek és jutányos áron kaphatók a Laufer könyvkereskedésben.**

Laptulajdonos és kiadó: LAUFER VILMOS.

Bükkhasáb **tüzifa**

vagontételben és méterenként kapható és megtekinthető

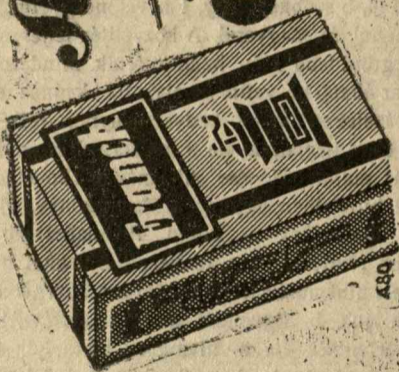
Lengyel Tibor faraktárában
Deva, Hunyadi-ut.



Amit nagyanyánk cselekedett helyes volt.

Ő csak **dobozos Valódi Franchk-kal**

főzte kávéját. Ez a bab-és gabonakávéhoz még ma is a legfinomabb és legjobb pótlék és az is fog mindig maradni.



Új készítmény!



Új készítmény!

szeplőt

májfoltot

puattanást

rövid használat után a legbiztosabban eltűntet a

TEA-RÓZSA KRÉM

használat.

Kapható a készítőnél
NUSSBAUM MIKLÓS
gyógyszertárában — DEVA.

63 10 10

Meghívó

Az „Iparosok Bankja Részvénytársaság Déva” — „Banca Meseriaşilor Societate Anonimă Deva” — 1926. augusztus 29 én d. e. 10 órakor megtartandó

alakuló közgyűlésére

amely a dévai iparostűlet nagy tanácskozási termében fog megtartatni s amelyre az összes részvényeseket meghívják az

Iparosok Bankja rt. Déva
alapító tagjai.

TÁRGYSOROZAT:

1. Megállapítása annak, hogy a kibocsájtott részvények mind jegyeztettek s hogy a törvénytörvény szerinti 30% befizettetett.
2. Megállapítása annak, hogy a közgyűlés szabályszerűen lett összehívva.
3. Alapszabályok megállapítása és elfogadása.
4. Igazgatósági tagok kinevezése 3 évre.
5. Felügyelő-bizottsági tagok kinevezése 1 évre.
6. Jegyzőkönyvhitelesítésre 3 részvényes kirendelése.
7. Felmentvény megadása az alapítóknak.
8. Meghatározása a 70% hátralék további befizetésének.

151 1 3

Eladó egy „Ford“ 4 üléses személyautó

kifogástalan állapotban, önindítóval és villanyvilágítással. Megtekinthető: Szemeyei gépműhelyében DEVA. 121 6-

Ugyanott egy „Ford“-sofőr felvétetik.

Eladó ház

Déván, Str. Iorga Nicolae (Salamon Ferenc-u.) No. 21 alatti sarokház, mely üzlethelyiséggel áll 5 szoba, fürdőszoba, konyha, minden mellék helyiségekből, az udvaron nagy raktárral, eladó.

Értekezhetni ugyanott!

146 2-

Eladó ház Déván

Mely áll 2 lakrészből eternittel fedve, egyenként 4 szoba, előszoba, fürdőszoba, konyha, kamra, pince, fűskamra és közös mosókonyhából, a lakásokban minden szobában cserépkályhák, a konyhában fehér csempés tűzhely, az egész lakásban vízvezeték, udvar és nagy kert.

Cím a kiadóhivatalban.

Egy fűszer és vaskereskedő segéd

ki a román, magyar, esetleg német nyelvet bírja, azonnali vagy aug. 15-iki belépésre kerestetik. — Ajánlatokat

Thierfeld Lipót Fogaras

címre kérek.

144 2-3

Eladó ház

150 1-1

Déván a Goşbuc-
utca 19. sz. alatt.

Értekezhetni

Petreu városi pénztárnok urnál.

Villanyerőre berendezett GŐZMOSÓDA

eladó

FÉNYEZŐ, VASALÓ
ÉS EGYÉB
GÉPEKKEL.

Érdeklődni a kiadóban.

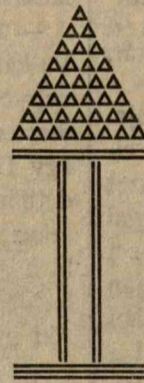
LAUFER VILMOS, DEVA

Zeneművek

Legmodernebb
nyomdaberendezés

Hangszerek, hegedűk és
hegedűalkatrészek

Ajánlja a legdivatosabb betűkkel és modern anyagokkal felszerelt villanyerőre berendezett könyvnyomdáját mindenféle nyomtatványok előállítására a legdiszesebb kivitelben. Esküvői, eljegyzési meghívók és névjegyek gyorsan és pontosan készíttetnek el



Könyv- és papirkereskedésében állandóan raktáron: irodafelszerelési cikkek, diszlevélpapírok és papírkülönlegességek, technikai rajzszerkek, disz- és ajándékművek ifjúsági iratok izléses képeslevelezőlapok, zeneművek
Gyors és pontos kiszolgálás

Nagy raktár
gyermekjátékokban

Izléses munka
Jutányos árak

Fényképészeti cikkek gyári
lerakata

Könyvkötészetében mindennemű szakbavágó munkák készülnek a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelben.